

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 8.12.2010
KOM(2010) 717 endelig

2010/0348 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**om montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger for
landbrugs- og skovbrugshjultraktorer**

(Kodifikation)

BEGRUNDELSE

1. I forbindelse med Borgernes Europa lægger Kommissionen stor vægt på at forenkle EU-lovgivningen for at gøre den klarere og lettere tilgængelig for borgerne, således at de får nye muligheder og kan udnytte de specifikke rettigheder, som EU-lovgivningen giver dem.

Dette mål kan ikke nås, så længe en lang række bestemmelser, som er blevet ændret gentagne gange, ofte ganske væsentligt, stadig ikke er samlet, men skal findes dels i den oprindelige retsakt og dels i senere ændringsretsakter. Det er således nødvendigt at foretage omfattende undersøgelser af mange forskellige dokumenter, der skal sammenholdes, før det kan fastslås, hvilke regler der gælder.

Som følge heraf er det af afgørende betydning at bestemmelser, der ofte er blevet ændret, kodificeres, hvis EU-lovgivningen skal være klar og gennemsigtig.

2. Den 1. april 1987 besluttede Kommissionen¹ derfor at pålægge sine medarbejdere at kodificere alle retsakter senest efter den tiende ændring af dem, idet den understregede, at dette er et minimumskrav, og at tjenestegrenene skal bestræbe sig på at kodificere de tekster, de er ansvarlige for, med endnu kortere mellemrum for at sikre, at EU-reglerne er klare og lette at forstå.
3. Dette blev bekræftet i formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råd i Edinburgh (december 1992)², hvori det understreges, at en kodifikation er vigtig, fordi den giver retlig sikkerhed med hensyn til, hvilke retsfor skrifter der gælder vedrørende et bestemt spørgsmål på et bestemt tidspunkt.

Kodifikationen skal foretages under fuldstændig overholdelse af den normale procedure for vedtagelse af Unionens retsakter.

Eftersom der ved kodifikation ikke må foretages nogen ændringer af indholdet i de kodificerede retsakter, har Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen i en interinstitutionel aftale af 20. december 1994 fastsat, at der kan anvendes en hasteprocedure til hurtig vedtagelse af de kodificerede retsakter.

4. Formålet med dette forslag er at foretage en kodifikation Rådets direktiv 86/415/EØF af 24. juli 1986 om montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger for landbrugs- og skovbrugshjultraktorer³. Det nye direktiv træder i stedet for de forskellige retsakter, som er indarbejdet i det⁴. Forslaget ændrer ikke indholdet af de retsakter, der kodificeres, men er blot en sammenskrivning af dem, og der foretages kun de formelle ændringer, der er nødvendige af hensyn til selve kodifikationen.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Se bilag 3 til del A i konklusionerne.

³ Foretaget i henhold til meddelelsen fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet - Kodifikation af gældende fællesskabsret, KOM(2001) 645 endelig udg.

⁴ Se bilag VI, del A, til dette forslag.

5. Forslaget til kodifikation er udarbejdet på grundlag af en foreløbig konsolidering på 22 officielle sprog af direktiv 86/415/EØF og retsakterne om ændring heraf, som er foretaget af Kontoret for Den Europæiske Unions Publikationer ved hjælp af et edb-system. Hvor artiklerne har fået nye numre, vises sammenhængen mellem de gamle og de nye numre i en tabel i bilag VII til det kodificerede direktiv.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**om montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger for
landbrugs- og skovbrugshultraktorer**

**(Kodifikation)
(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel [114](#),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter, under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg⁵,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:



- (1) Rådets direktiv 86/415/EØF af 24. juli 1986 om montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger for landbrugs- og skovbrugshultraktorer⁶ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder⁷. Direktivet bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

↓ 86/415/EØF Betragtning 1
(tilpasset)

- (2) [114](#) Direktiv 86/415/EØF er et af særdirektiverne i EF-typegodkendelsesordningen fastsat i Rådets direktiv 74/150/EØF, der er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/37/EF af 26. maj 2003, om typegodkendelse af landbrugs- eller skovbrugstraktorer og af deres påhængskøretøjer og udskifteligt trukket materiel samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til disse køretøjer, og som

⁵ EUT C [...] af [...], s. [...].

⁶ EFT L 240 af 26.8.1986, s. 1.

⁷ Jf. Bilag VI, del A.

ophæver direktiv 74/150/EØF⁸ og fastsætter de tekniske forskrifter, vedrørende montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger. Med disse tekniske forskrifter skal der ske en tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning, så der for alle traktortyper kan anvendes den procedure for EF-typegodkendelse, som er omhandlet i direktiv 2003/37/EF. Bestemmelserne i direktiv 2003/37/EF om landbrugs- og skovbrugstraktorer og deres påhængskøretøjer og udskifteligt trukket materiel samt systemer, komponenter og separate tekniske enheder til disse køretøjer finder derfor også anvendelse på nærværende direktiv. ☒



- (3) Nærværende direktiv bør ikke berøre medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag VI, del B, angivne frister for gennemførelse i national ret og anvendelse af direktiverne —

↓ 86/415/EØF (tilpasset)
→₁ 97/54/EF Art. 1

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Ved landbrugs- eller skovbrugstraktor forstås ethvert motordrevet køretøj med hjul eller med bælter, ☒ og som ☒ har mindst to aksler, og hvis funktion i det væsentlige ligger i dets trækraft, og som er særlig konstrueret til at trække, skubbe, bære eller drive visse redskaber, maskiner eller påhængskøretøjer bestemt til benyttelse i landbrugs- eller skovbrugsbedrifter. Den kan være indrettet til transport af gods eller passagerer.

2. Dette direktiv finder kun anvendelse på de i stk. 1 definerede traktorer, der er forsynet med luftgummiringe, og en konstruktivt bestemt maksimalhastighed på mellem 6 og →₁ 40 km/h ←.

Artikel 2

Medlemsstaterne kan ikke nægte EF-typegodkendelse eller national godkendelse af en traktor eller nægte dens ☒ registrering ☒ eller forbyde salg, ibrugtagning eller brug af traktorer af grunde, der vedrører montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordningerne, såfremt disse opfylder forskrifterne i bilag I til IV.

↓ 86/415/EØF

Artikel 3

Dette direktiv berører ikke medlemsstaternes mulighed for, inden for traktatens rammer, at foreskrive de krav, som de finder nødvendige for at sikre beskyttelse af arbejdstagere ved

⁸ EUT L 171 af 9.7.2003, s. 1.

brug af de pågældende traktorer, for så vidt dette ikke indebærer ændringer af traktorerne i forhold til dette direktivs forskrifter.

Artikel 4

↓ 86/415/EØF (tilpasset)

Ændringer, der er nødvendige for tilpasning af bilag I til V, til ☒ den tekniske udvikling, ☒ vedtages efter fremgangsmåden i artikel 20, stk. 3 i direktiv 2003/37/EF.

Artikel 5

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

↓

Artikel 6

Direktiv 86/415/EØF som ændret ved de direktiver, der er nævnt i bilag VI, del A, ophæves, uden at dette berører medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag VI, del B, angivne frister for gennemførelse i national ret og anvendelse af direktiverne.

Henvisninger til det ophævede direktiv gælder som henvisninger til nærværende direktiv og læses efter sammenligningstabellen i bilag VII.

Artikel 7

Dette direktiv træder i kraft den 1. maj 2011.

↓ 86/415/EØF

Artikel 8

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i [...]

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

BILAG I

DEFINITIONER, ANSØGNING OM EF-TYPEGODKENDELSE, EF-TYPEGODKENDELSE

1. DEFINITIONER

1.1. Traktortype

Ved »traktortype for så vidt angår montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger« forstås traktorer, som med hensyn til den indre indretning ikke udviser indbyrdes forskelle, som kan påvirke monteringen, placeringen, virkemåden og identifikationen af betjeningsanordningerne.

1.2. Betjeningsanordning

Ved »betjeningsanordning« forstås enhver del, hvis aktivering umiddelbart ændrer traktorens eller et med denne sammenkoblet redskabs tilstand eller virkemåde.

2. ANSØGNING OM EF-TYPEGODKENDELSE

2.1. Ansøgning om EF-typegodkendelse af en traktortype for så vidt angår montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger skal indgives af traktorfabrikanten eller dennes befuldmægtigede.

2.2. Ansøgningen skal vedlægges en beskrivelse (fotos eller tegninger) i tre eksemplarer af de dele af traktoren, som omfattes af forskrifterne i dette direktiv.

2.3. En traktor, der er repræsentativ for den type, som ønskes typegodkendt, eller den (eller de) del(e) af traktoren, som anses for at være væsentlig(e) for gennemførelsen af de i nærværende direktiv fastsatte kontrolforanstaltninger, skal fremstilles for den tekniske tjeneste, som foretager typegodkendelsen.

3. EF-TYPEGODKENDELSE

En attest, der er i overensstemmelse med den i bilag V viste model, vedlægges EF-typegodkendelseskemaet.

BILAG II

TEKNISKE KRAV

1. GENERELLE FORSKRIFTER

- 1.1. Betjeningsanordningerne skal være let tilgængelige og må ikke frembyde fare for føreren, der skal kunne aktivere dem let og uden risiko; de skal være udformet og anbragt eller beskyttet således, at enhver uoverlagt omskiftning eller utilsigtet fremkaldelse af en bevægelse eller anden form for farlig manøvre, er udelukket.
- 1.2. Når identifikationen af betjeningsanordningerne sker ved hjælp af symboler, skal de anvendte symboler være i overensstemmelse med de i bilag III gengivne.
- 1.3. Andre symboler end dem, der er gengivet i bilag III, kan anvendes til andre formål, såfremt det ikke er muligt at forveksle dem med de symboler, der er gengivet i nævnte bilag.
- 1.4. Symbolerne anses for at være i overensstemmelse med direktivet, såfremt forholdet mellem dimensionerne, således som vist i bilag IV, er overholdt.
- 1.5. Symbolerne skal anbringes på betjeningsanordningerne eller i umiddelbar nærhed af disse.
- 1.6. Symbolerne skal være tydeligt synlige på deres baggrund.
- 1.7. Betjeningsanordningerne skal være i overensstemmelse med de særlige forskrifter i punkt 2 for så vidt angår montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordningerne. Andre løsninger kan tillades, såfremt fabrikanten godtgør, at de har en effekt, der opfylder kravene i nærværende direktiv mindst lige så godt.

2. SÆRLIGE FORSKRIFTER

2.1. Betjeningsanordning til start af motoren

Motoren må ikke kunne startes, hvis traktoren derved kan sættes i ukontrolleret bevægelse.

Dette krav anses for at være opfyldt, hvis motoren kun kan startes:

- når gearstangen befinder sig i neutral/fri position, eller
- når gearkasseomskifteren befinder sig i neutral/fri position, eller
- når motorkoblingen er aktiveret, eller
- når hydrostaten befinder sig i fri position eller er uden tryk, eller
- når indkoblingsanordningen i en hydraulisk transmission automatisk går tilbage i neutral position.

2.2. Betjeningsanordning til standsning af motoren

Aktivering af denne anordning skal uden konstant manuel påvirkning bringe motoren til standsning, og motoren må ikke kunne gå i gang på ny automatisk.

Er betjeningsanordningen til standsning af motoren ikke kombineret med betjeningsanordningen til start af motoren, skal den have en farve, der tydeligt kontrasterer med baggrunden og med de øvrige betjeningsanordninger. Er den udformet som en kontaktknap, skal den være rød.

2.3. Betjeningsanordning for differentiallys

For en monteret betjeningsanordning skal der angives identifikation. Det skal være tydeligt angivet, når differentiallysen er aktiveret, såfremt betjeningsanordningens position ikke oplyser derom.

2.4. Betjeningsanordning for trepunktsophæng

2.4.1. Enten skal betjeningsanordningerne for trepunktsophænget være monteret således, at løfte- og sänkemanøvrer kan ske på betryggende måde, og/eller der skal på redskabernes tilkoblingsanordninger findes automatiske koblingsaggregater, som kan betjenes uden tilstedeværelse af en person mellem traktoren og redskaberne. Er der monteret en sådan betjeningsanordning, skal dette angives ved identifikation.

2.4.2. Sikkerhedskravene vedrørende løftning og sænkning af tilkoblede redskaber anses for overholdt, når følgende betingelser er opfyldt:

2.4.2.1. *Hovedbetjeningsanordninger:*

Hovedbetjeningsanordningerne og deres eventuelle forbindelsessystem er anbragt eller beskyttet således, at de er uden for førerens rækkevidde, når han står på jorden mellem traktoren og det tilkoblede redskab, eller der skal være anbragt supplerende udvendige betjeningsanordninger.

2.4.2.2. *Supplerende udvendige betjeningsanordninger:*

2.4.2.2.1. De supplerende udvendige betjeningsanordninger er anbragt således, at føreren kan aktivere dem fra et sted uden for fare, f. eks. hvis betjeningsanordningerne for det hydrauliske trepunktsophæng eller dets supplerende betjeningsanordninger befinder sig uden for de vertikale planer, der dannes af afskærmningens indersider,

og

2.4.2.2.2. det kun er muligt at aktivere det hydrauliske trepunktsophæng ved hjælp af betjeningsanordninger, der for hver enkelt aktivering kun muliggør en bevægelse på højst 100 mm. Målepunkterne herfor er tilkoblingspunkterne for trepunktsophængets trækstænger,

eller

↓ 2010/22/EU Art. 3 og bilag III,
nr. 1, litra a)

2.4.2.2.3. det hydrauliske trepunktsophæng aktiveres ved hjælp af supplerende betjeningsanordninger, der virker efter dødmandsknap-princippet.

↓ 86/415/EØF

2.4.2.3. *Smalsporede traktorer*

Når det drejer sig om traktorer med fast eller variabel mindstesporvidde for en af de trækkende aksler på højst 1 150 mm, skal hovedbetjeningsanordningerne være placeret foran et lodret plan igennem referencepunktet for førersædet i midterstilling.

2.4.2.4. Andre løsninger kan tillades, hvis fabrikanten godtgør, at disse opfylder de i punkt 2.4.2.1, 2.4.2.2 og 2.4.2.3 opregnede krav mindst lige så godt.

↓ 2010/22/EU Art. 3 og bilag III,
nr. 1, litra b)

2.5. Betjeningsanordninger til kraftudtag

2.5.1. Motoren må ikke kunne startes, når kraftudtaget er indkoblet.

2.5.2. *Udvendige betjeningsanordninger*

2.5.2.1. Betjeningsanordningerne skal være placeret på en sådan måde, at operatøren kan betjene dem fra en sikker plads.

2.5.2.2. Betjeningsanordninger skal være udformet på en måde, der forhindrer utilsigtet brug.

2.5.2.3. Betjeningsanordninger, der anvendes til at starte kraftudtaget, skal fungere efter dødmandsknap-princippet, i det mindste i de første 3 sekunders aktivering.

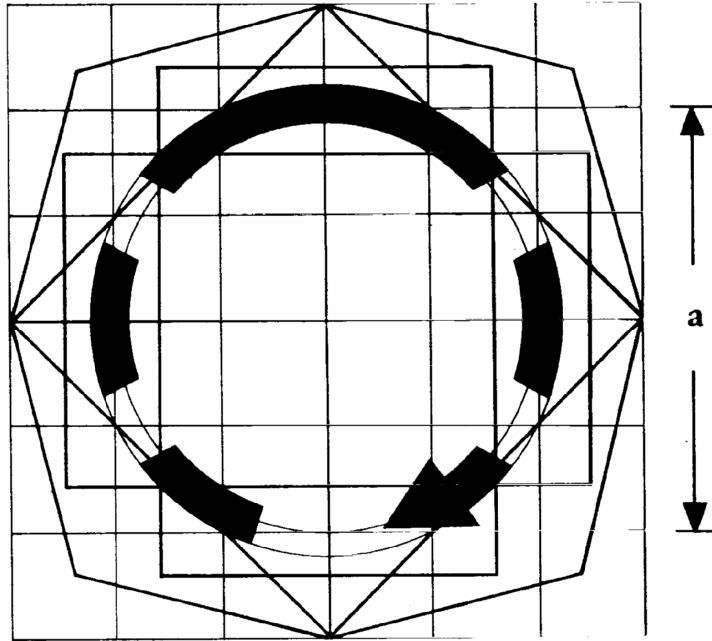
2.5.2.4. Tidsforsinkelsen mellem betjeningsanordningers aktivering og det ønskede resultat må ikke overskride den tid, det tager det tekniske til-/udkoblingssystem at fungere. Hvis denne frist overskrides, skal kraftudtaget automatisk slå fra.

2.5.2.5. Det skal altid være muligt at slukke for kraftudtaget fra førerpladsen og fra relevante udvendige betjeningsanordninger. Betjeningsanordninger til at slukke for kraftudtaget skal have prioritet i forhold til de øvrige betjeningsanordninger.

2.5.2.6. Vekselvirkning mellem kraftudtagets betjeningsanordninger, der er placeret henholdsvis udvendigt og ved førerpladsen, er ikke tilladt.

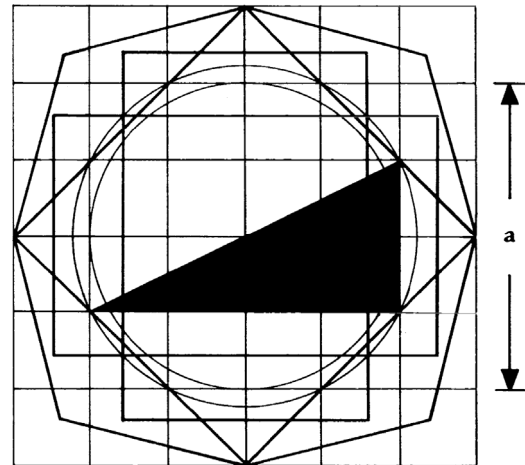
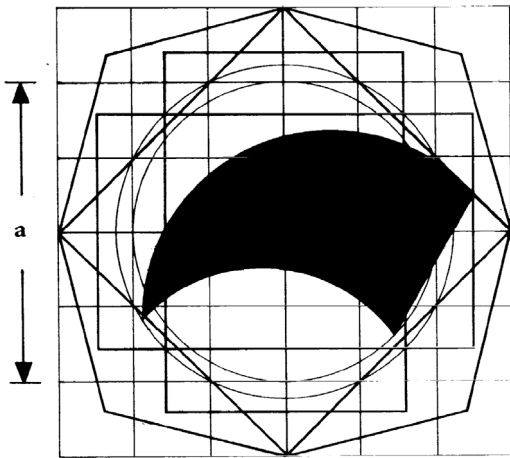
BILAG III
SYMBOLER

1. Betjeningsanordning for start af motoren



Alternativt kan symbol 8.18 i ISO 3767-1:1998 anvendes.

2. Betjeningsanordning til regulering af motorens omdrejningshastighed

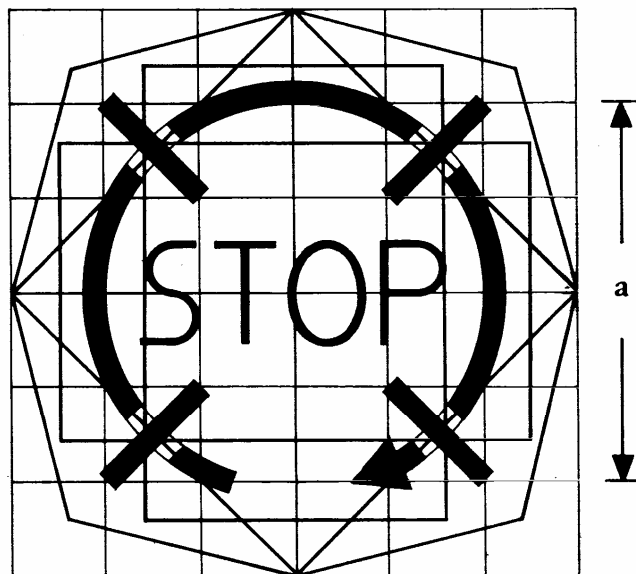


Betyder: kontinuerlig ændring af en roterende bevægelse

kontinuerlig ændring af en retlinet bevægelse

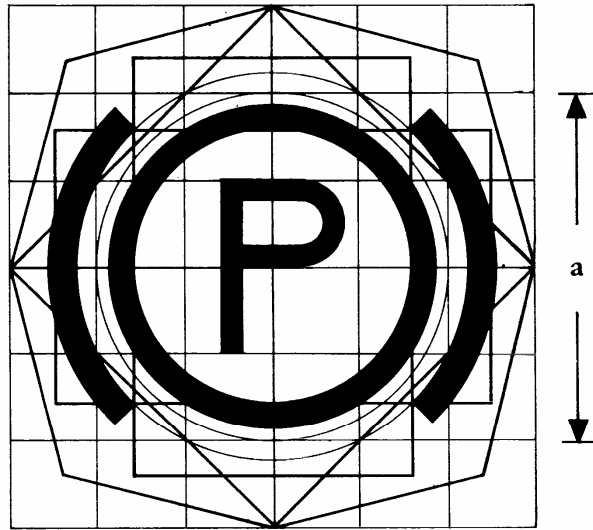
3. Betjeningsanordning til standsning af motoren

(motor med gnisttænding og motor med kompressionstænding)

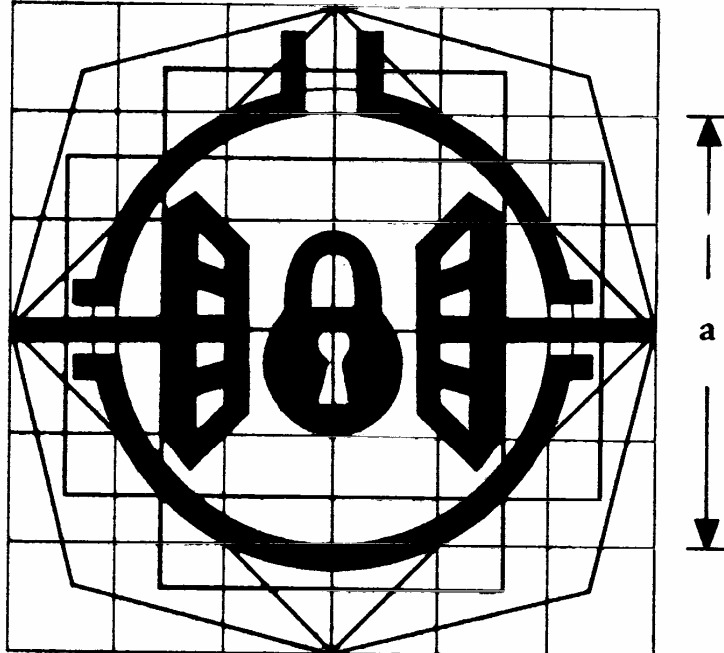


Alternativt kan symbol 8.19 i ISO 3767-1:1998 anvendes.

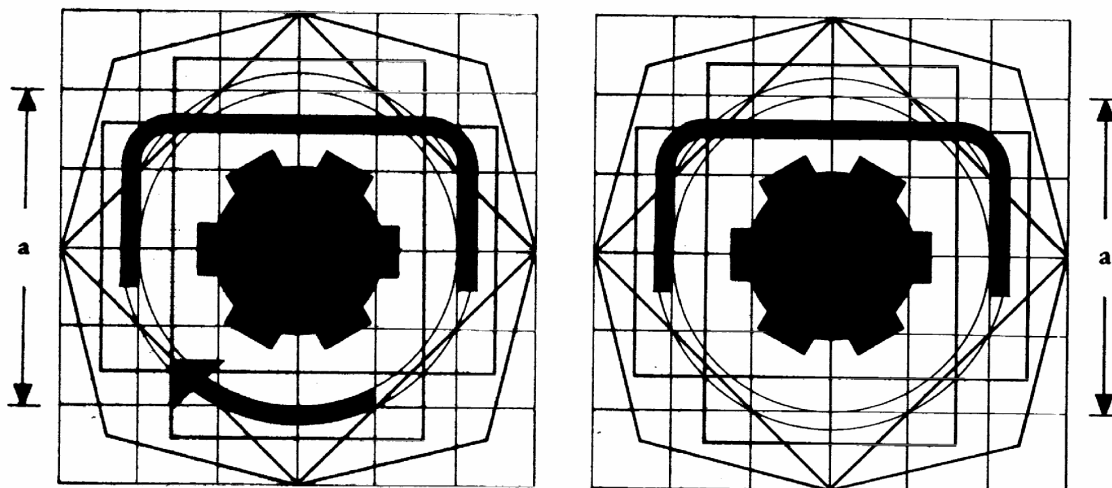
4. Betjeningsanordning for parkerings bremse



5. Betjeningsanordning for differentiallås



6. Betjeningsanordning for kraftudtagskobling



Betyder: aktiveret

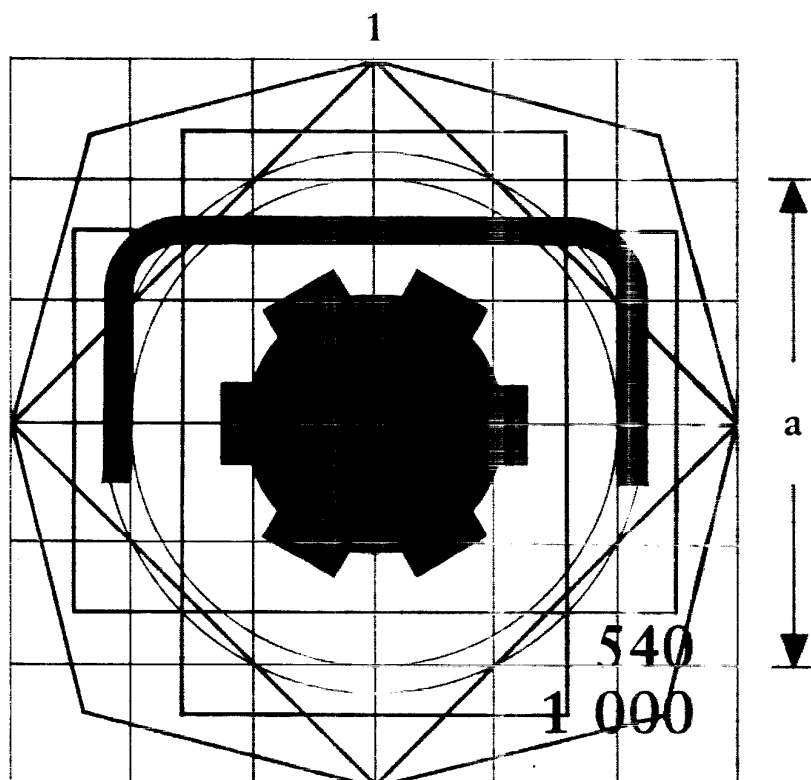
udkoblet

2010/22/EU Art. 3 og bilag III,
nr. 2

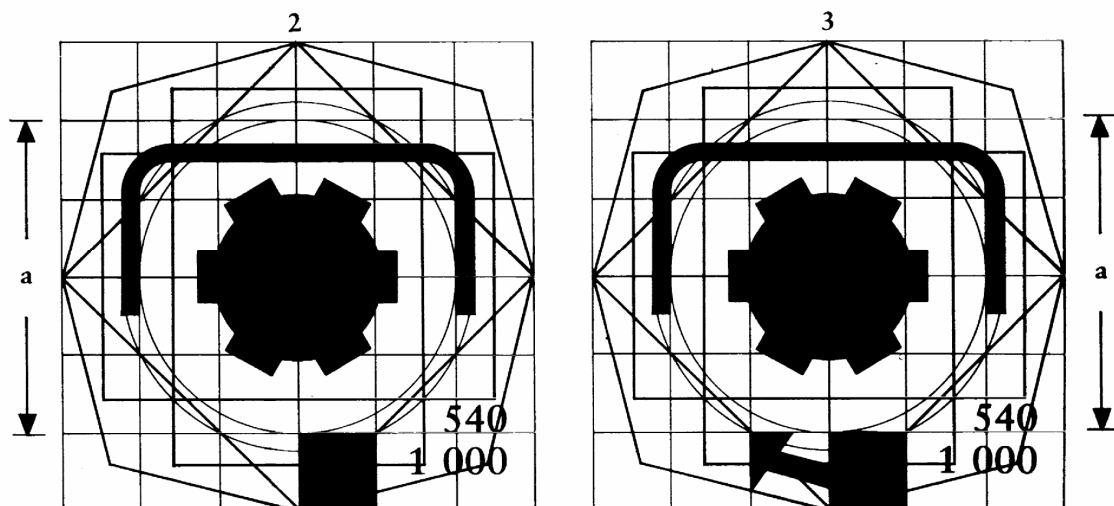
Alternativt kan symbol 7.11 i ISO 3767-2:1991 kombineret med symbol 7.1 til 7.5 i ISO 3767-1:1998 anvendes.

↓ 86/415/EØF

7. Betjeningsanordning for kraftudtag og/eller valg af omdrejningshastighed



Betyder: udkoblet og ikke aktiveret



Betyder: tilkoblet men ikke aktiveret

tilkoblet og aktiveret

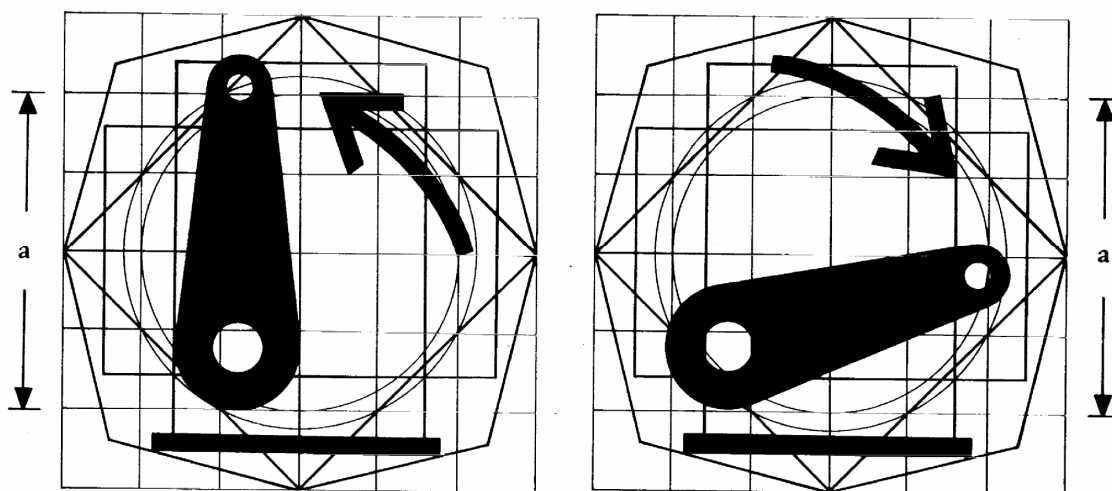
↓ 2010/22/EU Art. 3 og bilag III, nr. 2

Alternativt kan symbol 7.12 for kraftudtagssymbolet i ISO 3767-2:1991 kombineret med symbol 7.1 til 7.5 i ISO 3767-1:1991 anvendes.

↓ 86/415 EØF

NB: Ovenstående symboler refererer til betjeningsanordning for kraftudtag med to hastigheder. Symbol 1 viser hastighedsvælger i neutral stilling og kraftudtag udkoblet, symbol 2 viser kraftudtag tilkoblet til hastighed 1 000 o/min men ikke aktiveret, symbol 3 viser kraftudtag tilkoblet og aktiveret til hastighed 1 000 o/min.

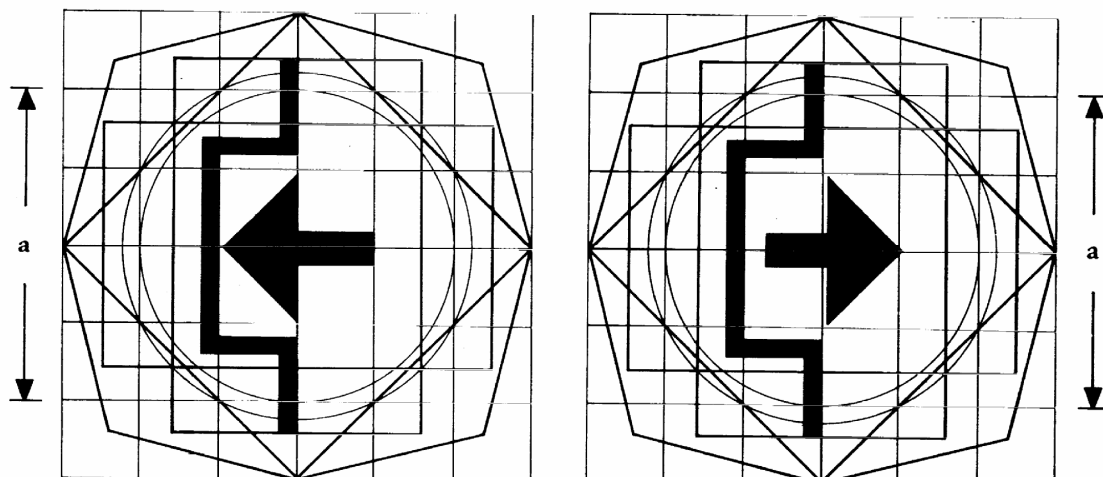
8. Betjeningsanordning for løftemekanisme



Betyder: løftet position

nedsænket position

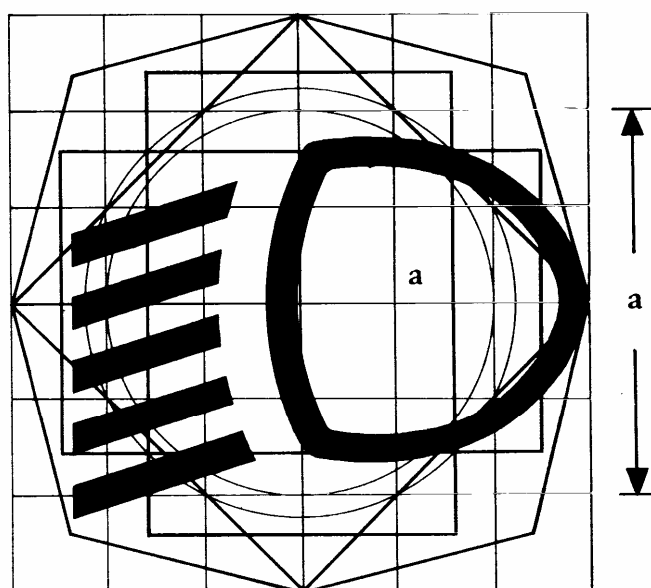
9. Betjeningsanordning til fjernaktivering af tilkoblede redskaber



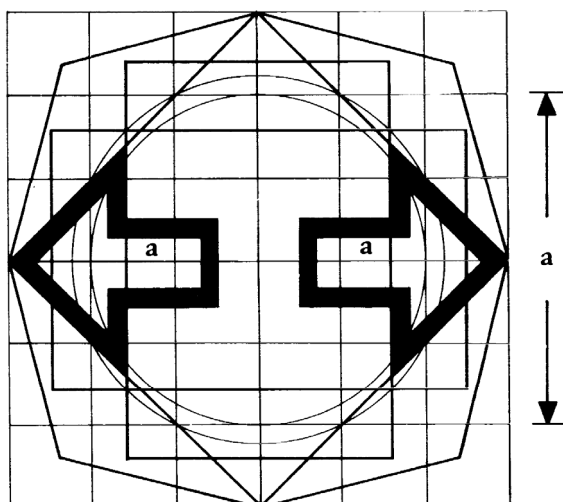
Betyder: tilkoblet

udkoblet

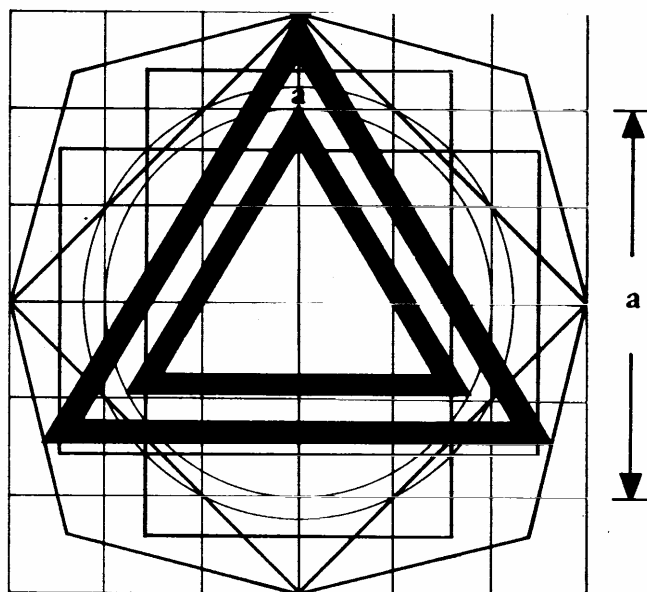
10. Betjeningsanordning for nærlyslygter



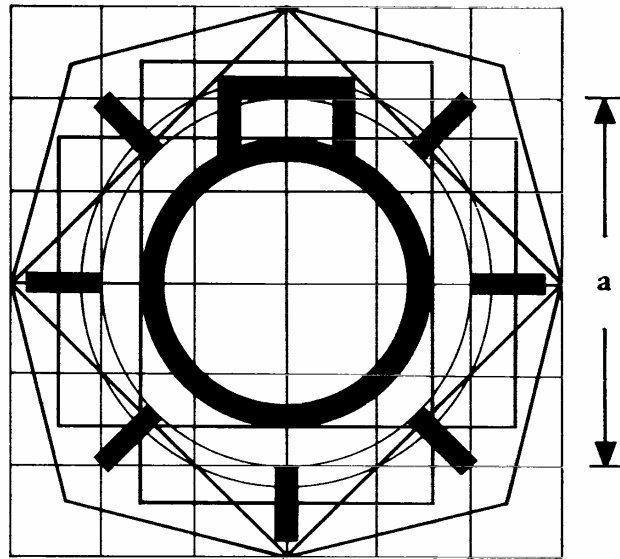
11. Betjeningsanordning for retningsviserblinklygter



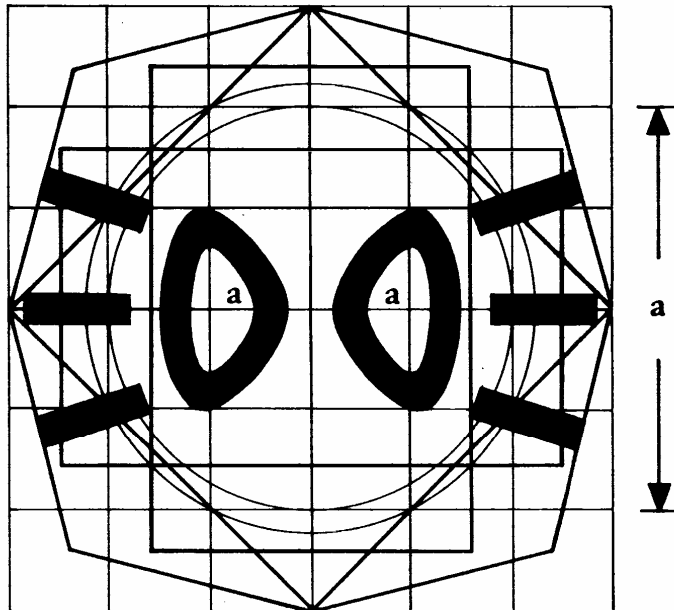
12. Betjeningsanordning for havariblink



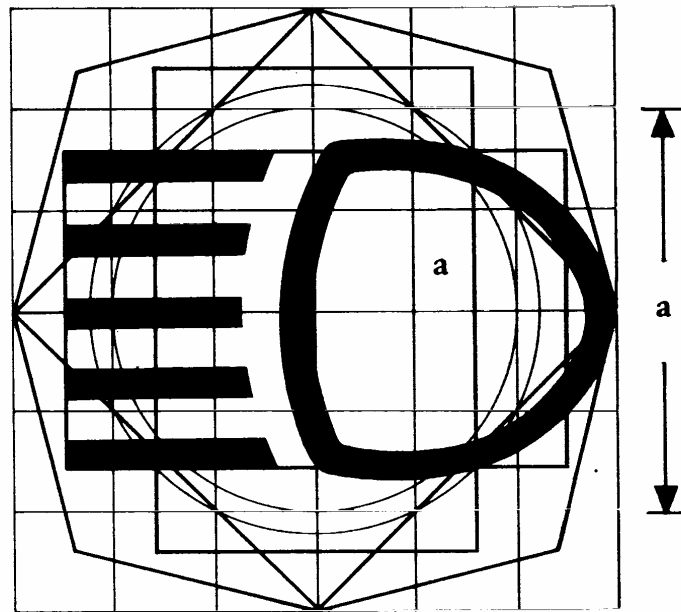
13. Hovedlysafbryder



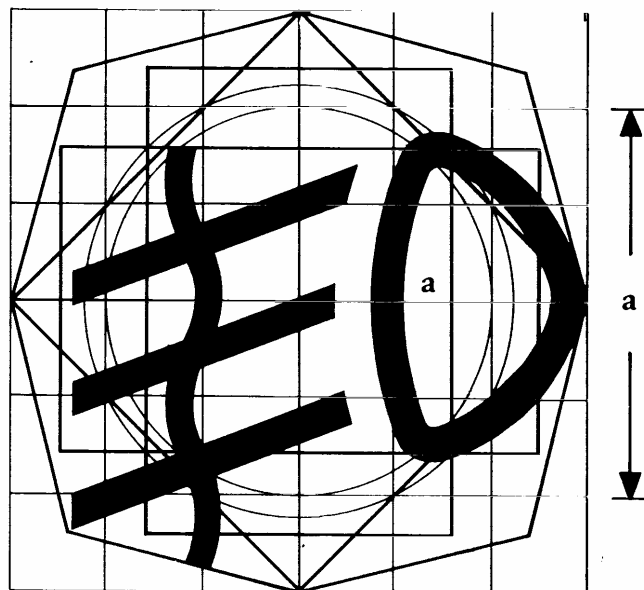
14. Betjeningsanordning for forreste positionslygter



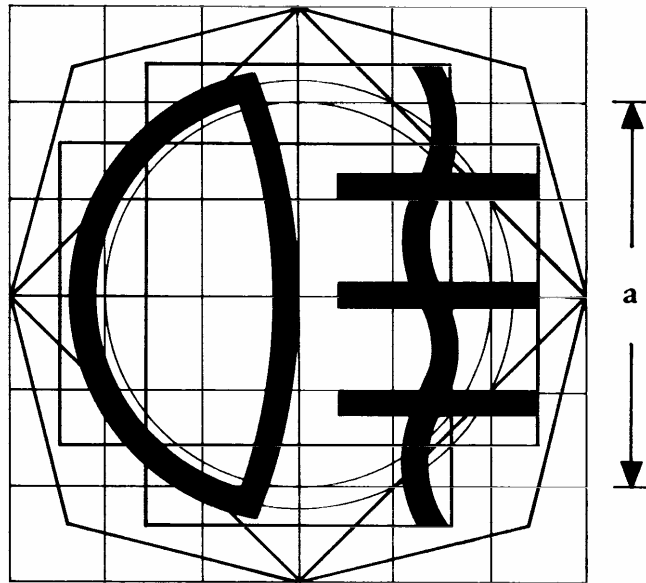
15. Betjeningsanordning for fjernlyslygter



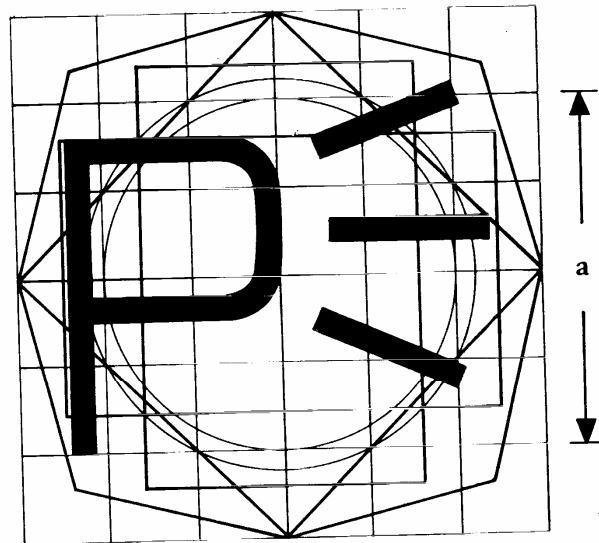
16. Betjeningsanordning for tågeforlygter



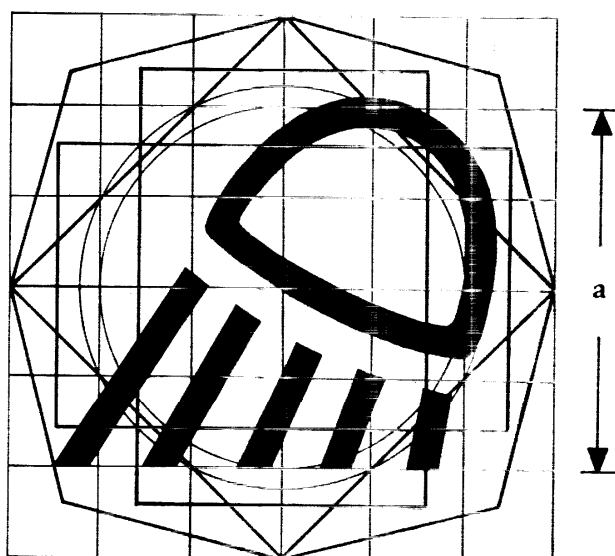
17. Betjeningsanordning for tågebaglygte(r)



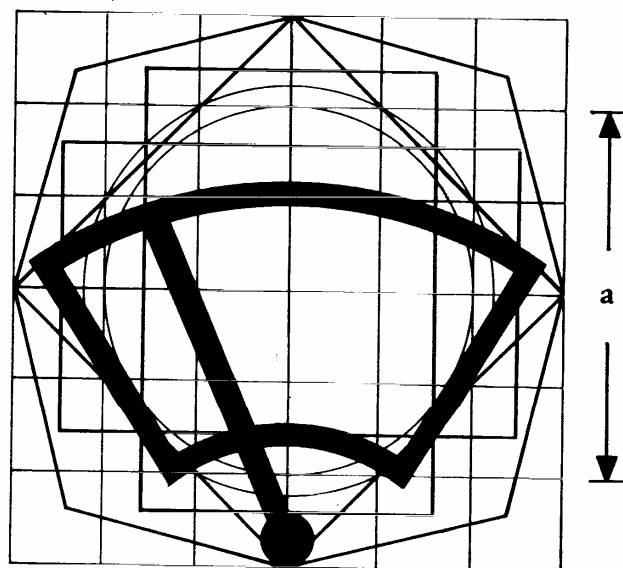
18. Betjeningsanordning for parkeringslygte(r)



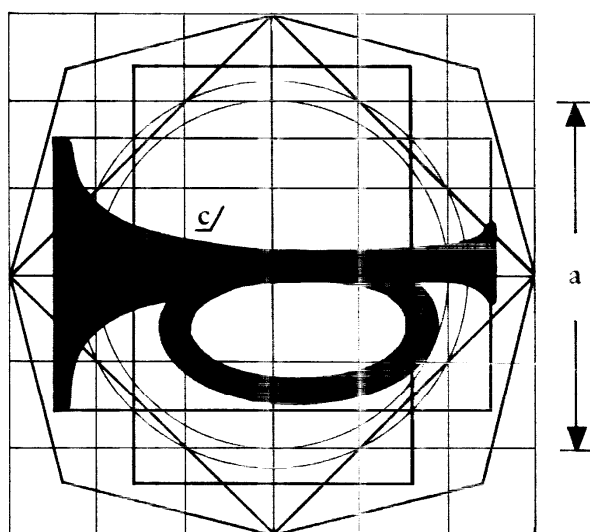
19. Betjeningsanordning for arbejdslygte



20. Betjeningsanordning for rudevisker

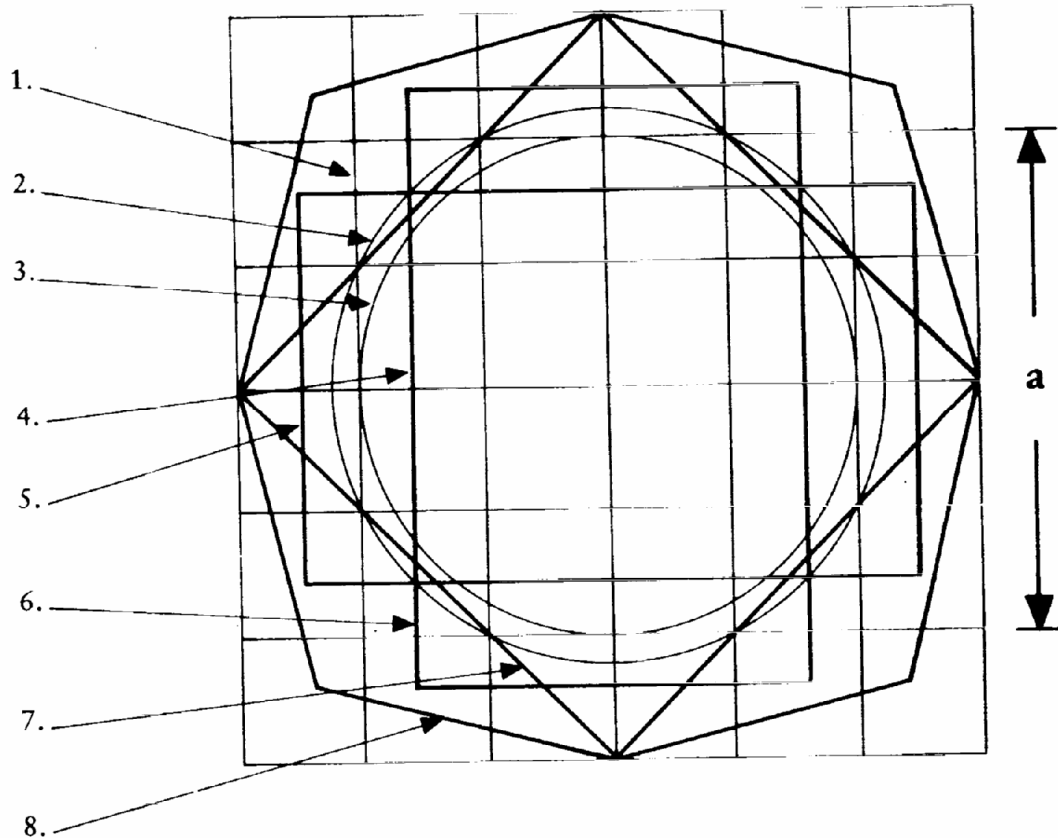


21. Betjeningsanordning for lydsignalapparat



BILAG IV

UDFORMNING AF BASISMODELLEN FOR SYMBOLERNE I BILAG III



Figur 1

Basismodel

Basismodellen omfatter:

1. et grundkvadrat med en side på 50 x 50 mm; denne dimension a er lig med den nominelle dimension a) på originalen,
2. en grundcirkel med en diameter på 56 mm med tilnærmelsesvis samme areal som grundkvadratet 1,
3. en anden cirkel med en diameter på 50 mm indskrevet i grundkvadratet 1,
4. et andet kvadrat, hvis hjørner berører grundcirklen 2, og hvis sider er parallelle med grundkvadratets sider 1,
5. og 6. to rektangler med samme areal som grundkvadratet 1; deres sider er anbragt vinkelret på hinanden, og hver af disse rektangler indtegnes således, at de skærer de modstående sider af grundkvadratet i symmetrisk beliggende punkter,

7. et tredje kvadrat, hvis sider går igennem skæringspunkterne for grundkvadratet 1 og grundcirklen 2 og danner en vinkel på 45° med det vandrette plan, idet dette kvadrat danner basismodellens største vandrette og lodrette dimensioner,
8. en uregelmæssig ottekant, der dannes af linier, der hælder 30° i forhold til kvadratets sider 7.

Basismodellen anbringes på en kvadrering med en inddeling på 12,5 mm, og som falder sammen med grundkvadratet 1.

↓ 1986/415 EØF (tilpasset)

BILAG V

MODEL

Maximum format: DIN A4 (210 × 297 mm)

Angivelse af pågældende myndighed

**BILAG TIL EF-TYPEGODKENDELSESSKEMA FOR EN TRAKTORTYPE FOR SÅ VIDT
ANGÅR MONTERING, PLACERING, VIRKEMÅDE OG IDENTIFIKATION AF
BETJENINGSANORDNINGER**

(Artikel 4 Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/37/EF af 26. maj 2003 om typegodkendelse af landbrugs- eller skovbrugstraktorer og af deres påhængskøretøjer og udskifteligt trukket materiel samt af systemer, komponenter og tekniske enheder til disse køretøjer)

- EF typegodkendelse nr.
1. Fabrikat (firmabetegnelse)
 2. Type- og handelsbetegnelse
 3. Fabrikantens navn og adresse
 -
 4. Navn og adresse på fabrikantens repræsentant (eventuelt)
 5. Kort beskrivelse af traktortype hvad angår installation, placering, funktion og identifikation af kontrolelementer
 6. Traktor fremstillet til EF-typegodkendelse den
 7. Tekniske tjeneste, som foretager EF-typegodkendelsen
 8. Rapport udstedt fra denne tjeneste den
 9. Nummeret på rapporten udstedt fra denne tjeneste
 10. EF-typegodkendelse for så vidt angår montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger er blevet godkendt/nægtet ⁽¹⁾
 11. Sted
 12. Dato
 13. Underskrift

14. Følgende tegninger, der bærer ovenfor nævnte typegodkendelsesnummer, er vedlagt nærværende meddelelse:

Et sæt tegninger af betjeningsanordningerne samt de dele af traktoren, som er af betydning for Europa-Parlamentets og Rådets direktiv [...] om montering, placering, virkemåde og identifikation af betjeningsanordninger for landbrugs- og skovbrugshjul-traktorer.

Disse tegninger tilsendes de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater på disse myndigheders udtrykkelige anmodning.

15. Eventuelle bemærkninger

.....

⁽¹⁾ Det ikke ønskede overstreges.



BILAG VI

Del A

Ophævet direktiv med oversigt over ændringer

(jf. Artikel 6)

Rådets direktiv 86/415/EØF
(EFT L 240 af 26.8.1986, s. 1)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/54/EF
(EFT L 277 af 10.10.1997, s. 24)

Udelukkende vedrørende
henvisningerne i
direktiv 86/415/EØF,
artikel 1, første led.

Kommissionens direktiv 2010/22/EU
(EUT L 91 af 10.4.2010, s. 1)

Udelukkende artikel 3 og bilag III

Del B

Liste over frister for gennemførelse i national ret og anvendelse

(jf. artikel 6)

Direktiv	Gennemførelsesfrist	Anvendelsesdato
1986/415/EØF	1. oktober 1987	-
1997/54/EF	22. september 1998	23. september 1998
2010/22/EU	30. april 2011	1. maj 2011

BILAG VII

SAMMENLIGNINGSTABEL

Direktiv 86/415/EØF	Nærværende direktiv
Artikel 1 til 4	Artikel 1 til 4
Artikel 5, stk. 1	-
Artikel 5, stk. 2	Artikel 5
-	Artikel 6
-	Artikel 7
Artikel 6	Artikel 8
Bilag I til V	Bilag I til V
-	Bilag VI
-	Bilag VII